

## ZAPYTANIE OFERTOWE nr ZO/50/ABJ/2020

### 1. Zamawiający:

Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji z siedzibą w Warszawie, przy Al. Jerozolimskich 142A, 02-305 Warszawa przesyła zapytanie ofertowe, na zamówienie wyłączone z obowiązku stosowania przepisów ustawy *Prawo zamówień publicznych*, na:

**proofreading publikacji „Ewaluacja w działaniach edukacyjnych”.**

### 2. Opis przedmiotu zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest proofreading publikacji „Ewaluacja w działaniach edukacyjnych”, o objętości między 190 a 210 stron tekstu w programie Word. Wykonawca otrzyma wersję polską i angielską publikacji (po tłumaczeniu). W przypadku rozbieżności między tekstem polskim i angielskim tłumaczeniem, za odniesienie przyjmuje się tekst w języku polskim.

### 3. Termin wykonania zamówienia: **Wykonawca zobowiązany jest zrealizować zamówienie w terminie 30 dni od dnia podpisania umowy.**

### 4. Wymagania dotyczące Wykonawców:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy posiadają minimum 5 lat doświadczenia w realizacji korekty tekstów (proofreading) z języka polskiego na angielski lub z języka angielskiego na język polski - publikacji ISBN o tematyce edukacyjnej i/lub ewaluacyjnej w obszarach związanych z edukacją o objętości minimum 100 stron przeliczeniowych (tj. 1600 znaków na 1 stronę przeliczeniową ze spacjami) każda korekta.

Na potwierdzenie wymagania należy wypełnić załącznik nr 4 – wykaz usług.

### 5. Kryteria oceny ofert i ich znaczenie:

#### a) Liczba publikacji - 50% (50 pkt.)

Zamawiający przyzna po 5 pkt. Za każdy proofreading z języka angielskiego na polski lub odwrotnie - publikacji ISBN o tematyce edukacyjnej i/lub ewaluacyjnej w obszarach związanych z edukacją o objętości minimum 100 stron przeliczeniowych każda korekta

#### b) Cena – 10% (10 pkt.)

Liczona za podaną w ofercie cenę jednej strony podlegającej proofreadingowi.

$Liczba\ pkt = \frac{cena\ najni\zsa}{cena\ badana} \times 10$

#### c) Termin – 40% (40 pkt.)

Za każde 5 dni poniżej zakładanej przez Zamawiającego maksymalnej liczby dni na proofreading publikacji (30 dni) Wykonawca otrzyma 10 pkt, jednak nie więcej niż 40 pkt łącznie. Jeżeli Wykonawca przedstawi termin realizacji zamówienia równy, oferta Wykonawcy otrzyma w tym kryterium 0 punktów.

### 6. Projekt umowy: Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza podpisze umowę na wzorze Zamawiającego.

### 7. Oferty na formularzu stanowiącym załącznik do niniejszego zapytania ofertowego należy składać w formie elektronicznej (w postaci zeskanowanej wersji) na adres: [dzp@frse.org.pl](mailto:dzp@frse.org.pl) lub w formie papierowej w siedzibie Zamawiającego (Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji, al. Jerozolimskie 142A, 02-305 Warszawa).

### 8. Osoby fizyczne oraz prowadzące jednoosobową działalność gospodarczą proszone są o załączenie do oferty uzupełnionego **załącznika nr 2.**

### 9. Termin związania ofertą wynosi 30 dni od dnia złożenia oferty.

### 10. Termin składania ofert upływa dnia: **17 kwietnia 2020** roku o godzinie **13:00.**

11. Osoba uprawniona do kontaktów z wykonawcami: Agnieszka Rybińska, tel.: 224-631-557 (w godz. 9.00 – 16.00), e-mail: arybinska@frse.org.pl.
12. Zamawiający zastrzega sobie możliwość unieważnienia zapytania ofertowego na każdym jego etapie bez podania przyczyny.
13. Zamawiający może żądać od wykonawców wyjaśnień dotyczących treści ofert oraz uzupełnienia żądanych dokumentów.
14. Zamawiający zastrzega sobie prawo poprawienia w ofercie Wykonawcy: oczywistych omyłek pisarskich, rachunkowych oraz innych omyłek niepowodujących istotnych zmian.
15. Oferty złożone po terminie oraz oferty wariantowe zostaną odrzucone.
16. Zamawiający informuje, iż zgodnie z obowiązującym prawem niniejsze Zapytanie ofertowe nie stanowi oferty w rozumieniu przepisu art. 66 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (tekst jedn. Dz. U. z 2018 r., poz. 1025 z późn. zm.).

Warszawa, 14 kwietnia 2020 r.

Aleksandra Brzezińska-Jałosieńska

.....  
*miejsowość, data*

.....  
*podpis pracownika realizującego zamówienie*